



Déclaration officielle du bureau de Son Éminence, Sayed al-Sistani (dz), concernant le décès du Pape François.

Notre Marja', Son Éminence Sayyid Al Sistani (dz), a exprimé sa profonde tristesse suite au décès du Souverain Pontife, le Pape François.

Son Éminence a déclaré :

"... [le Pape était] grandement respecté de tous, en raison de son rôle remarquable dans la promotion de la paix et de la tolérance, ainsi que pour avoir exprimé sa solidarité avec les peuples opprimés et persécutés dans diverses régions du monde."

Le Conseil des Jamaats Européens (CoEJ) se joint à ce message de condoléances et exprime toute sa sympathie aux fidèles de l'Église catholique dans le monde entier face à cette perte douloureuse. Veuillez lire ci-dessous le message de condoléances.

Traduction fournie par la Fédération Mondiale des KSIMC:

Message de condoléances émis par le bureau de Son Éminence (dz) suite au décès de Sa Sainteté le Pape François

Au nom de Dieu, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux

Son Éminence le Cardinal Pietro Parolin, Secrétaire d'État du Vatican,

Salutations et respect,

C'est avec une profonde tristesse que nous avons appris le décès de Sa Sainteté le Pape François, Souverain Pontife du Vatican, qui occupait une position spirituelle éminente auprès de nombreux peuples à travers le monde et qui était grandement respecté par tous, en raison de son rôle remarquable dans la promotion des causes de la paix et de la tolérance, ainsi que dans l'expression de sa solidarité avec les peuples opprimés et persécutés dans diverses régions du globe.

La rencontre historique qui l'a réuni avec l'Autorité Religieuse Suprême à Najaf al-Ashraf, [le Grand Ayatollah al-Sayyid Ali Sistani], fut une occasion exceptionnellement significative, au cours de laquelle les deux parties ont affirmé le rôle fondamental de la foi en Dieu Tout-Puissant et en Ses messages, ainsi que l'engagement envers des valeurs morales élevées pour surmonter les grands défis auxquels l'humanité est confrontée à notre époque. Ils ont également souligné la nécessité d'efforts collectifs pour promouvoir une culture de coexistence pacifique, rejeter la violence et la haine, et défendre les valeurs d'harmonie entre les peuples, sur la base de la protection des droits et du respect mutuel entre les adeptes des différentes religions et orientations intellectuelles.

Alors que l'Autorité Religieuse Suprême adresse ses condoléances et sa sympathie aux fidèles de l'Église catholique à travers le monde face à cette perte douloureuse, il leur souhaite également patience et réconfort, et implore sincèrement Dieu, le Tout-Puissant et le Très-Haut, d'accorder à eux ainsi qu'à toute l'humanité le bien, les bénédictions et la paix, comme il sied à Sa vaste miséricorde.

Le 22 Shawwāl 1446 AH – correspondant au 21 avril 2025.

Bureau de al-Sayyid al-Sistani (que sa présence éminente perdure) – Najaf al-Ashraf

البيانات الصادرة « رسالة التعزية الصادرة من مكتب سماحته (دام ظلّه) بوفاة الحبر الأعظم البابا فرانسيس

٢٠٢٥-٠٤-٢١

بسم الله الرحمن الرحيم

غبطة الكاردينال بيترو بارولين أمين سرّ حاضرة الفاتيكان

تحية واحتراماً وبعد:

فقد تلقينا بأسف عميق نبأ رحيل الحبر الأعظم البابا فرانسيس بابا الفاتيكان، الذي كان يحظى بمكانة روحية رفيعة لدى كثير من شعوب الأرض واحترام بالغ لدى الجميع، لما قام به من دور مميز في خدمة قضايا السلام والتسامح، وإبداء التضامن مع المظلومين والمضطهدين في مختلف أرجاء العالم.

وقد كان اللقاء التاريخي الذي جمعه بالمرجع الديني الأعلى في النجف الأشرف محطة فائقة الأهمية لتأكيد الطرفين على الدور الأساس للإيمان بالله تعالى وبرسالته والالتزام بالقيم الأخلاقية السامية في التغلب على التحديات الكبيرة التي تواجهها الإنسانية في هذا العصر، وضرورة تضافر الجهود في سبيل تعزيز ثقافة التعايش السلمي ونبذ العنف والكراهية، وتثبيت قيم التألف بين الناس المبني على رعاية الحقوق والاحترام المتبادل بين معتنقي مختلف الأديان والاتجاهات الفكرية.

إن المرجعية الدينية العليا إذ تقدم تعازيها ومواساتها لأتباع الكنيسة الكاثوليكية في العالم بهذا المصاب الأليم فإنها تتمنى لهم الصبر والسلوان وتبتهل الى الله العلي القدير أن يتفضل عليهم وعلى البشرية جمعاء بما يليق برحمته الواسعة من الخير والبركة والسلام.

(22 /شوال /1446هـ) الموافق (2025/4/21)

مكتب السيد السيستاني (دام ظلّه) _ النجف الأشرف